

$\triangleright \triangleleft \trianglecdot \wedge \neg^c$

Augt, 1920

61

APRIL 1903.

# ΔΕΙΠΡΩΤΟ

•אַלְעָם  
דָּבָר  
כָּלִיל  
מְלֵאָה





PRC • LF ▷ΓΡΥΔ• ο ΒΔ•

## Assomption de la Très Sainte Vierge

•פָּנָא •צָבָא •דָּבָר •לְמַעַן •בְּשִׁירָה •בְּשִׁירָה •בְּשִׁירָה •בְּשִׁירָה

CUP Lb. d. Δ. & Σ. ...

ՊԿԼԾԸ Վ.ՏԸԱ.Ր. Բ ՐՀԸ ԵԲԸ Ե...

ՃՐԴԱ Ե Պ ԳԸՆՑԻ ՊԵՐ ՎԵՐ ՎԵՐ ՎԵՐ ՎԵՐ ՎԵՐ ՎԵՐ ՎԵՐ ՎԵՐ ՎԵՐ ՎԵՐ

47. △-P ▷Λιβ· PΩΡΗδ· ΡΩC· ΛγΔ· △Λ-Λ- P  
ΑΛΟΥΔΔΔ· Α-PCεΓ· ΡΩC· ΛΔ· P ԵՒԴ-Հ-Γ ... Բ-  
ՄԱԼԱԿԻ C Ա> P ΑΛՈՒ· △Λ-Λ- Α-PCεΓ· CP Ա-  
△-Լ-Ը-Ա· P Հ-Ը-Ա- Հ-Ը-Ա- Հ-Ը-Ա- ... Պ-Ը-Ա-  
P Ա-Հ-Ա- Հ-Ը-Ա- Հ-Ը-Ա- Հ-Ը-Ա- ...

• ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՎՐԱՅԻ ՎՐԱՅԻ ՎՐԱՅԻ ՎՐԱՅԻ  
• ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՎՐԱՅԻ ՎՐԱՅԻ ՎՐԱՅԻ ՎՐԱՅԻ

• תְּמִימָה לְאַבְרָהָם וְעַל־יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ עָלָלָתָה  
• וְעַל־יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ עָלָלָתָה

• PCD4UΔ • DADΔ A .PΔA .. oLDA L C ·DΔL Δ .  
TJ uFLP LΔΔΔΔ CΔTΔP PΔA .Δ·PΔ bPΔ ΔΔΔΔ  
- TΔ - PΔCΔP . PΔ LΔ ΔΔ PΔLΔPΔ PCΔΔΔΔ

אָבָה בְּרַכְתָּךְ לְפָנֶיךָ יְהוָה

- "ΔΙΑΤΥΠΩΣΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ -

# ◀Ե՞՞ ԴՐ ՎԿՐԵ՞

דָּבָר פְּתַחְתִּים וְלֹא־פְּתַחְתִּים ... וְנֵזֶם לְקַרְבָּן  
עַל־צְבָאָה, פְּתַחְתִּים וְלֹא־פְּתַחְתִּים ... דָּבָר  
עַל־צְבָאָה, פְּתַחְתִּים וְלֹא־פְּתַחְתִּים ...





R. I. P.

*Le Rev. P. Cunningham o.m.i.*

• ◊ Г-Б-Р-Д-В-Д-Б-Г- · ∇ Р ВРД- · ◊ А-Р-Д-Б-Г-Р- · Р А-С-Р-  
Р-Д- · Р Б-Б-С-Р-С- · ◊ А-Г-Л-Т- · А-Г- · А-Б- С-Л-С-Д- · Р А-Г-А-  
· ∇ А-Р- Л-Л-Б- · А-С- Г-С-Д- · ∇ Б-С-Р-С- · ▷ У- · ∇ М-У-А-Р- · И-Л-  
Д-Б- · Р Р-Д-А-Л-Т- · С-Р Р-Р-Д-С-Д- · Р-Ч-Л-С-Д- · А- · А-С-С-Д- ·  
А-Б- · ◊ А-Г-Д- · ∇ Л-Р-С- · А-Б-С-Р-С-Д- · Р Р-Д-Л- · Б-Б-Л-Д- · Г-Л-  
П- · А-С- · ◊ А-Г-Д- · А- · Р-Р-Д- · А- · Р-Р-Д- · А- · Р-Р-Д- · А- ·

ՊԵ-ՄԿԸ Վ Պ ԱՐԳ ԱՐԵԲ-ՀԱՅԵՑԵՐ Պ ՀԵՂՎԱԾԼԱԾ  
ՂԼ ՊԸ Վ Ա-Հ Ի ՀԱԿԱԿԵՑԵՐ Պ ՀԱ-ԼԱԾԼԱԾ Ա-Հ  
ՎՃԸ ՂԼ Պ ՀԵՂՎԱԾԼԱԾ Ա-Հ





*Mgr. A. Pascal o.m.i.*

R.I.P.



# ЛУДАВ Р

U > U' > z > z'

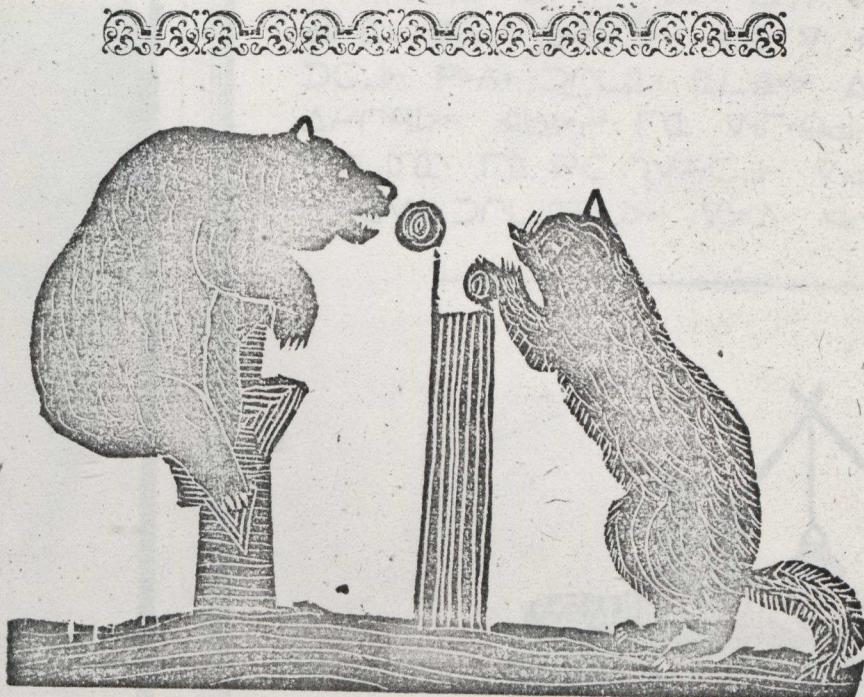
ՀՀ ԱՐԵՎ Դ ԱՊՐ

ԴԵՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

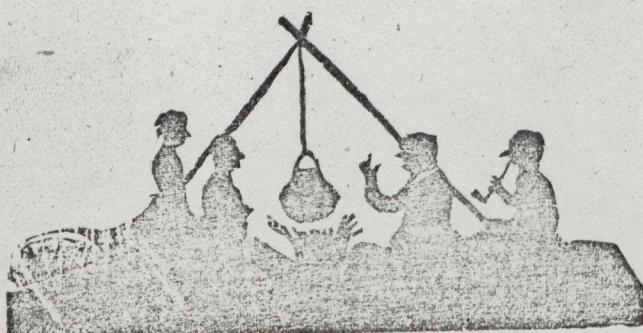
VsDz b ΔrΔbU ▷PLA•ԵԵՈՒԾ Դz, CbC

ՄԵ ՀՅԱ Ա.Տ

Digitized by srujanika@gmail.com



## የፌዴራል አገልግሎት



CP ▽b. ▽U ▽C CP ▽C ▽U CP ▽P ...



רְבָנָה כְּבָשָׂעַדְתִּי כְּבָשָׂעַדְתִּי כְּבָשָׂעַדְתִּי כְּבָשָׂעַדְתִּי



... **፳፻፲፭**:፩፻፭፻፭ **፳፻፲፮** -፪፻፭፻፭ **፳፻፲፯** ..፪..፳፻፲፯፻፭

ՃՐԱՎԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

$$BPC \Delta \tilde{P}_+$$

ՂԱԿԵԴԵՐ. . . . ՎՃՈ ԱՊՄԵՐ. ԹԼՇ. ԱՐ-  
Ա-ՂԵ-Ա-ՀՄ-Շ. . . ՂԹ ԱԾԵ ՀԿԵՐ ՏՈՒ ԱՃԼՋ-ԱԾ-Ը-ՀՄ-Ք-  
ԹԼ-Ի-Ե. ԱԼ-ՂՎ-Դ-Ա-Մ. Պ Ա-Ծ-Ա. ԱԼ-ՂՎ-Դ Տ-Ծ-Պ-Ա. ԼԵ Ա-Լ-  
Պ-Ե-Ա. Պ Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ. ՂՎ ԼԵ Պ Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ. Պ Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ. Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ.  
Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ. Պ Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ. ՂՎ ԼԵ Պ Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ. Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ. Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ.  
Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ. Պ Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ. ՂՎ ԼԵ Պ Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ. Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ. Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ.  
Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ. Պ Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ. ՂՎ ԼԵ Պ Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ. Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ. Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ.  
Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ. Պ Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ. ՂՎ ԼԵ Պ Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ. Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ. Ա-Ծ-Ը-Հ-Մ.

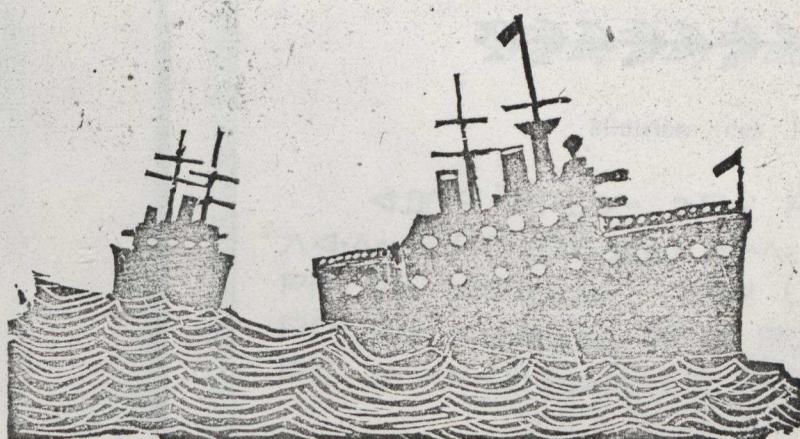


ՃԱՐԱՎՈՐ ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ  
ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ

ΛСТ. ГАУЧСО БРЛ РСС АРДР ....

Digitized by srujanika@gmail.com

Р дհՎՃ ՎԵ ԱԾԲԱ Ե ԱՐՀԱՐ Դ Հ ...





Les Calendriers Cris pour l'ani: e 1891 sont prêts.

Vous pouvez dès maintenant no s addresser vos com-mandes.

#### PRIX

20 Nos.....	1 , 00
50 , .....	2 , 00
100 , .....	3 , 00

Les envois seront en reg.s.rés



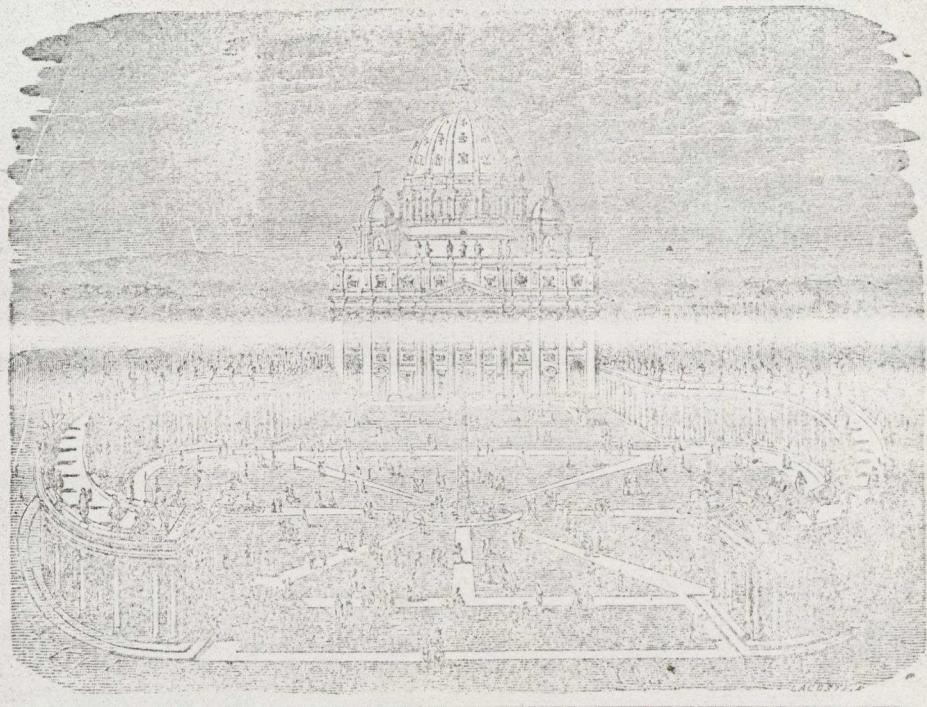
Il ne reste plus que que quelques livres de prières en ca-ractères Cris. S'addresser au Rev. P. Delmas o.m.i.  
Duck Lake. Sask.



Ministère des Postes. CANADA

ԱՄՐՊ ԴՐՁՈՒ ՏՐՐ Պ ՃԵՐԱԾԼՈ ՎԵ ՌՀՀ  
ԱԱՎԱԾ ԲՀ ՈՀԱԵՍ ԲԱՅ Վ Ճ ՃՈՒՀԵՍ ԼՀԱԵՄ  
ԲՐ ՎԵ ԱՌԵԼԵ ՎԲՐ ԼՀԱԵՄ Հ ԱԼ Ե ԱՐԱԾ  
ԲՐ ՎԵ Հ ԱՌԵԼԵ ՏՐՐ ՊԸ Ճ ՈՀԱԵՐ Մ ԱԱՎԱԾ  
ՊԸ Ճ ՈՎԱՀԵՍ ԼՀ ՌՀՀ ԱԱՎԱԾ ԲՐ ՎԵ ԱՌԵԼԵ

~~~~~



▷P ◁◁L▷D▷B▷T▷C▷ A▷c ▷▷R▷b▷U▷C▷  
T▷ T▷L▷ V▷ A▷P+ U▷D▷U▷C▷ ...

A Monthly Cree Review. 50 cts a Year.  
Rev. Fr. P. Moulin o.m.i. Hobbema, Alta